

1 Pita

Pitayelen zapat meluwanj ŋenjaŋgatnaŋ

Zapat meluwanj kapi Pitayaŋ kuye. Ek nemba Zisasiyan eleŋgolamaŋ tazulutme kumtetime kwitnaŋ kwitnaŋ mulalon pemti Zisas māpmege (Luk 5:1-11). Ma egaŋ Zisasimak mangeen zet abatatatnaŋbeŋ. Zet notnaŋ an ŋenaŋ ku zenzeyelen egaŋ ilak abak zewaŋgut zet ilak penaŋ zeye. Egat mulup zet Zisasiyan om̄ba penaŋ zemsaye.

Pitayaŋ zet kapi am Zuda manjeengatnaŋ nāmkinŋpepeňinmak kelaŋ kumti msat sambe mebet kokotnaŋ ekŋengat zet kapigok kuye. Ekŋenmagen nukŋaŋ sokbewe keyet weyeyan mulup mtabep keyepmti sisipenŋen mimindawep ma nukŋaŋ sepeŋ ikŋak ikŋak sokbemindame gwaŋ gwaŋ kumti tabep. Ma naman mopmanegak yanbemti Kilais kokotnaŋgalen weyanbe weyanbe mulup eweŋjanegak mti tabep.

Pitayaŋ zet kapi Loma msalen tati kuye kan keyet msat Loma keyelen kwitnaŋ ŋen Babilon kuwien enenogat nukŋaŋ dapmelaŋge ekŋen yanbemti tiwesen ke sakam itnaŋan Kawawaŋgalen amnaŋ nukŋaŋ Babilon msalen tati tiwienok kataŋ. Kegogapmti Pitayaŋ ekŋenan eksemti tatagat zapat meluwanj kapi kumindaye. **Zet ŋotekŋaŋ temanj kapigoganj 1 Pita zapat meluwanj keŋan talip:**

- 1:1-2 Zet yañbemti zenzeyelen zet
 1:3-12 Kawawañg ndaañgalalançgalen kej
 mwat zenzeyelen zet
 1:13-2:10 Teñ mama keyelen zemgwatnañ zet
 2:11-4:19 Nâmkiñpepemak ekñenmagen
 nukñgaj ma sisiperpeñ sokbeme zigoset
 epumti tatatgalen set katnañ bembenjañ
 5:1-11 Nâmkiñpepemagen kej mtoti mama kat-
 nanen zigok mamayelen zetnañ
 5:12-14 Zet zemdelanç zenzeyelen zet

¹ Nej Pita Zisas Kilaisiyelen mulup an mamti
 egal en Zet Zapat Dolakñañ Peñañ zemkawañ
 bembeyelen nãmti nakumtetiyeñañ zet zapat
 meluwañ kapi Kawawañgallen animbi mukup-
 nok msalín peme tapme kileñ Pontas ma Gale-
 sia ma Kapadosia ma Esia ma Bitima Plowins
 ekñen keyet keñgaj mamaip ingat bema kozin.
² Kawawañ Bipmnañ ikñgaj nãme wenje katañ in
 indakumtetiye. In Emetak Teñgaj kejin mme teñ
 penañ bembeyet ma zetnañ gawepumti mamayet
 Zisas Kilaisiyelen sipmañgaj zulutindeye. Inma-
 gen Kawawañgallen kej taolet ma kej sewakñgaj
 sambelenjeti weweyet nãmti mandunduyap.

*Webe webenn Kawawañmagengatnañ mama
 kanzizit tiwanup kemagen bemi mamambanup*

³⁻⁴ Egañ Zisas Kilais gakikiengatnañ
 mme wage egañ ningat keñgaj beme nin
 ekgapmti mama mimi alakñañ añañgalanç
 gogotnañ temañ penañ tazin keyet penañgaj
 Kawawañgaj kot ndatime mebegalen damuñ
 webematatnup. Kululuñengallen milombi

lombi ku sambumbuyelen ma yomgalen zukulak ku niniŋaŋ ma kok biliŋ biliŋ ke ingat zapat bempepeŋaŋ tazin ke maneti in tonjaŋ bembeyet kegok mge keyepmti nin Kawawaŋ Amobotnaŋ Zisas Kilais egat Bipmaŋ masesewatpemambanup. ⁵ Mti Kawawaŋ winde tonjaŋaŋ winde indame in nâmkiŋpepeen katikŋaŋ bemtati mane peme msalen mama kan delan zeme milombi lombiŋin kalaŋ kumti bembeŋaŋ ke tonjaŋ bemambepgat zapat aŋgalanŋindeye. Kawawaŋaŋ tonjaŋ bemti mambepgat zeye ke bamgat Kawawaŋaŋ ikaŋaŋ msokbewe. ⁶ In keyet olojen palen mamambep. Ma Kawawaŋaŋ nâmindeme nukŋaŋ palen moti keyet kembeŋ palen mambep keyaŋgut keyaŋ kan isikŋaŋ bugan tabeyet nâmisiſti mambep. ⁷ Nâip, gol ek ŋep yek bembeyelen yaŋaŋaŋ tep keŋaŋ toti mamsokbein. In nâmkiŋpepeŋin penaŋaŋmak penaŋ keyet yaŋaŋ nukŋaŋ sokbemindame keyaŋ mkawaŋ beme Zisas Kilais kokotnaŋ kanen inImagen kej sekneyak ma sesewat ma elimiak miak sokbemindawe. ⁸ In Zisas Kilais ek sek sepemaŋ penaŋ ŋep ku ekbienaaŋgut gogot etaŋ mamsaip ma kan pigogat zikalinaŋ penaŋ ku ekti belak etaŋ manâmkîŋpeip. Mti olim sesewat mobotnaŋ igagen penaŋ manâmsaip ⁹ keyepmti nâmkiŋpepeŋinaaŋgat penaŋaŋ Kawawaŋaŋ bamgat aŋgalanŋindewe.

¹⁰ An golaŋ zenze an ekŋenaŋ Kawawaŋaŋken kej taolet inImagen alak tasokbein keyet zetnaŋ zemkawaŋ bemkwabien. Ekŋenaŋ Kawawaŋaŋgilik zemindatiwe zet keyet yaŋaŋ nâsâgât

mulupmanj om̄ba penaj̄ mbien. ¹¹ Kilais ek sindem nāmeti bam gakikiengatnāj wati mama mundum zapatnāj Kawawaŋgat betnāj penaset windēen moti tiwe keyet zet Emetak Teŋāj golāj zenze angat keŋinaj̄ beme ekjenaj̄ kan zuk̄jan̄ penaj̄ ma kwitnāj kwitnāj zibonaj̄ tasokbeme Kilaismagen kogok sokbewe zemti ektitinti mamkwabien. ¹² An am yomengatnāj gilik zemindatitiyet mulupmanj̄ mbe keyet an golāj zenze an ekjenaj̄ zetnāj zewien ilinmagen sokbesâpmme ku zewien. Ekjenaj̄ zet zewien keyet penaj̄ an ekjen Kawawaŋgallen Zet Zapat Dolakŋāj Penaj̄ timti inmagen kozeme Emetak Teŋāj kululuŋengatnāj toti zelin windē same in keŋ gilik zenze taegip keyaj̄ an golāj zenze an ekjenengalen zelin penaj̄an̄mak sokbein kogok bein. Âpme Kawawaŋgallen ensel ekjenaj̄ kogogak zet keyet yaŋāj nânâyelen mulupmanj̄ mamip.

Mama mimi itnāj̄ bekanāj̄ bamkumpemti alakŋāj̄ mbep

¹³ Kogogapmti Zisas Kilaishiyan̄ gilik zemkoti keŋ taoletnaŋgat aŋgalanjindewe keyepmti in keŋin kume kwaopme keŋin sekŋin ekdamun̄ mti nâpen̄ nâpen̄ tati webemti mamambep. ¹⁴ In animbi Kawawaŋgallen zet gawepumti mamaip. In eweŋjan̄ nâmkinpepepiŋ mambienen kwitnāj kwitnāj bekanāj msâgât keŋinaj̄ puŋpuŋ mamtemien. Kan pigogat mama mimi bekanāj ke ewe ku mâbep. ¹⁵ Kawawaŋgallen ek teŋ penaj̄ mama in indakumtetime kobien keyepmti in mama mimi teŋ mti egāj mamainok

mait. ¹⁶ Kawawaŋgalen Zet Itnaŋjanen meluwanj kapigok mimiŋjan,

“Neŋ teŋ penaŋ mamayap keyepmti in kegogak teŋ ŋegak mambep.” (*Wok Pris 11:44-45; 19:2; 20:7*)

Kawawaŋjan tosa temajan ndakwitinti gilik zemndatiye

¹⁷ Kawawaŋ ek am kwizet buŋaminmak ma kwizet buŋaminpiŋ keyet ku manāin. Egaŋ am-gat mama mimi zigok tazin keyet kataŋ ekti zetn manzemdelan zein. Keyepmti in egat, “Bien” zemti mukulem mimiyet dundumsawep beme msalen kapi mamti ek eksempemti masesewatpemambep. ¹⁸ In kapigok ŋep nāmtalip, in eweŋjan yeŋsokŋine eknjengalen mama mimi yanepiŋ bekanan̄ ke timti mamkwatnepeme gilik zemindatitiyelen tosanin gol ma silwa yek bembeŋjanmak keyaŋ ku indakwititiŋjan. ¹⁹ In Kilaisiyet sipman̄ tosa temaj keyaŋ indakwititiŋjan. Kilais ek sâpe sâpe bumbuyelen sipsip keboŋ lingit zembeŋepiŋ ma kwetetepmaŋ penaŋ. ²⁰ Ek eweŋjan msat kululuŋ ewe sokbembeŋip tapme mulup zet ke mimiyet zempepeňjan. Yaŋ kan ke daŋome Kawawaŋjan peme totmamti gakimti wage ke ingat nāmti kegok mge. ²¹ Mti Kawawaŋjan in ekmak tusumindeye keyet nāmkijpemti maip. Kawawaŋjan ikŋaj jegak Zisas gakikiengatnaŋ mme wapme mundum zapattan̄ ikŋajgat betnaŋ penaset windeen mopeye kegogak in Kawawaŋjan ikŋaj kot ewe indadagat webematalip.

22 In Zisas Kilaisiyelen buŋam zapat penaŋ kapi zemti gawepu mmame keyaŋ keŋin mme kwetetepmaŋ beye. Apme in Kilaismagen nolinemak gogot penaŋ mti mamaip keyepmti in keŋ kwep penaŋ bemi mama ke gogot palen giŋgiŋ mti mbep. **23** Kawawaŋaŋ mama alakŋaŋ indayeen keyaŋ ingat dukŋin alakŋaŋ epeemti kwage keboŋ. In alik alik yek bembeyelen keyetnaŋ yek. Alik alik kwesiŋ matakwazin keyetnaŋgatnaŋ epeemti kwabien. Kawawaŋgalen zet mamaŋaŋmak ma wemeti wembe keyetnaŋ epeemti kwabien. **24** Kawawaŋgalen Zet It-naŋanen zet kapigok kukuŋaŋ tazin, “Animbi alik mamaip ekŋengat mamaŋin tep msikokok keboŋ ma elimiakŋin ke tebilalik katnaŋ keboŋ. Tep msikokok ekŋen kasuwan indikme maaŋgasip ma tebilalik katnaŋ ekŋen mandáláŋ zemti tolip. **25** Kawawaŋgalen zet katikŋaŋ keyaŋ wemti wembe penaŋ.” (*Aizaya 40:6-8*)

Zet kapi zet zapat dolakŋaŋ diindondonaŋ e penaŋaŋ ilak kapi zemkawai bembəŋaŋ.

2

1 Kegogapmti in kwitnaŋ kwitnaŋ bekanaŋgat keŋin puŋpuŋ kapigok ku mbep: ammagén kwitnaŋ kwitnaŋ tisât dâsuki tetimaem titi ma zet nambalam zut zenze ke ma keŋ kuku ma nolineyet zet okzep tazep mee ku mbep.

2-3 “Amobotnaŋ Zisasiyelen keŋ taolet inmagen sokbeme egojet,” (*Sam 34:8-9*)

mama mimi keboŋ ke time temepme animbi nemba okak namgat maindemberen sepem

kegogak in Kawawaŋgalen zet mme namnok dolakŋaŋ penaj niniyelen tikŋaŋ penaj nāmti mamambep. Kegok mme Zet Zapat Dolakŋaŋ Penaj nāmkŋipereŋin mme semem katikbewep.

Zisas ek tepum miŋaŋ ma egalen am manje kogogak tepum isisikŋaŋ

⁴ In Amobotnaŋ Zisas ek tepum miŋaŋ mamaŋaŋmak am eknjenaj ek ektalati peme mewenje yaŋgut Kawawaŋgalen ekme pembenaŋ penaj beme mwatonzempaye ekmagen wetekumti tabep. ⁵ Mti in tepum kalinjaŋ nemboŋ tati mka bandim mme tatagalenaŋ Emetak Teŋaŋ ingat kejinan tazin kogogapm Kawawaŋgalen in tim tusumindeme iknjaŋgalen am manje kwetetepmaŋ iknjaŋgat zapat ondekindeye. Keyepmti in kweŋ kweŋ ilinajgat sâpe sâpe bumbu mulup mimiyelen ke an Zuda am eknjengalen sâpe sâpe bumbu anaŋ ammak Kawawaŋgat tunguwinanen tati mamtemien sepem kegok in mimiyelen. Zisas Kilaisiyet pembenaŋgat amgat tunguwinan mulup mamip ke Kawawaŋgalen nāmtikŋaŋ mimiyet mamip. ⁶ Kawawaŋgalen Zet Itnaŋaŋen zet kapigok zenzeŋaŋ tazin,

“Egit, neŋ tepum miŋaŋ ḥen mka mme kalinjaŋ bembeyelen dolakŋaŋ penaj ombempeyap. Neŋ tepum miŋaŋ ke Zaion Kalajon* onzempema tazin. Keyepmti an ḥenaŋ tepum miŋaŋ mamaŋaŋmak ke

* **2:6:** Zaion Kalajon keyet kwitnaŋ ḥen Zelusalem mka temaj.

nâmkînpewe beme bam sakambuk ku mbe
yek penaŋ.” *(Aizaya 28:16)*

⁷ Âpme am tepum miŋaŋgat manâmkînpeip
ekjenaŋ tepum miŋaŋ ke ekme mobotnaŋ
beme Kawawaŋaŋ kogok mamipgat nâmindeme
pembenaŋ mambeip. Ma Kawawaŋgalen zelaŋ
am ku nâmkiŋpeip ekjengat kapigok zenzeŋaŋ,
“An mka walalat ekjenaŋ tepum miŋaŋ ḥen ekme
bekanaŋ beme wiſat mti peme meweŋe
tepum keyaŋ tepum miŋaŋ beye.” *(Sam
118:22)*

⁸ Ma Kawawaŋgalen zelaŋ am ku nâmkiŋpeipgat
kapigok zein,

“Ekjēnmaŋen tepum keyaŋ uluk galuk beme
ime ulukpeme waleletgat zapat bewe ma
tepum miŋaŋ keyet palen setetek mti toin-
dondoyelen keboŋ bewe.” *(Aizaya
8:14)*

Ekjenaŋ Kawawaŋgalen zet kulume zet
keyaŋ selin kaikme toindowe keyepmti zet
kululuŋināŋgat tosaŋaŋ kegok sokbemindawe.

In Kawawaŋgalen animbi bewien

⁹ In Kawawaŋaŋ iŋaŋgat amŋane indaombe-
mindeye. Ma in kwep kwep kogogak Amobotnaŋ
winde tonjaŋ ma amŋane ekjengat tuŋguwinan
mamti dundundu ma sesewat mulup mimiye-
len. Ma in kegogak Kawawaŋaŋ am maŋge
kwetetepmaŋ temaŋ ondekindeye. Ma am
iŋaŋgat zapat nâmsemteŋ mamayet zeminden-
deŋaŋ. In keboŋ ke tambusosogengatnaŋ tim-
kwat iŋaŋgalen busatnaŋ ego egoŋaŋmak keyet

kenjan indeyeyepmti in keyet kwit zapatnañ zempalakjan bewep. ¹⁰ Ewejan in animbi Kawawañ ku nâmâtâtpewien. Yan alak pi Kawawañgalen am bemti mamaip. Ewejan Kawawañgalen aŋgalan gogot ku tiwien. Alak pi Kawawañjan aŋgalan gogot mimindain.

In Kawawañgalen sisiliŋ an kegok bemti mamambep

¹¹ Notnne penaŋ, pigok zema nait, in msat kapiyelen am yek. In am mukup ma lueŋset tapmaip keyepmti msat kapiyelen mgasikgat tikjan nânâ keyaŋ indamandame toweti walebepgat eksemti mamabep. ¹² Mti am nâmkiŋpepeŋinpiŋ ekŋengat tuŋguwinan mamti mama mimiŋin weyanjme teŋ beme mti mamambep. Kegok mame am nâmkiŋpepeŋinpiŋ ekŋenaŋ yaŋaŋin ekmâtâti bekanaŋ mimi mandiindoip beme ingalen mama mimiŋin dolakjan ke ekti zet bekanaŋ ke peme tapme naman ekŋenaŋ kogogak Kawawañ nâmkiŋpeme kan keyet ilinsakwep ek sesewatsawep.

¹³ Msalengalen amobotnaŋ sambe ekŋengat kandeninan mtoti mamti ekŋenaŋ in set notnaŋ mâbâgat katnaŋ beme Amobotnaŋ Zisasiyet kwizet buŋamaŋ mmobogalen nâmti in kegok mimindawep. Msalengalen an mobotnaŋ temaj kwizet buŋamaŋmak ¹⁴ egaŋ plowinsgalen amobotnaŋ ekŋen zemindeme kobiengat ekŋengalen zet eyo gawepume delan penaŋ bemâbe. Ekŋen ke am bekanaŋ mimi ekŋen zemindondoyet ma am dolakjan maip ekŋen zemsesewatindendeyet zemindendeŋjan.

¹⁵ Kawawaŋaj in am nâmkiŋpepeŋinpiŋ ekŋen mama mimi dolakŋaj mimindamtí zemyuŋguŋguŋin mme yek bembeyet ingat mulup zet ke manzemindain. ¹⁶ In lala indendeŋaj ewan in bekanaŋ mimiyet nâmti ku indendeŋaj. In lala indendeŋaj ke Kawawaŋ sisiliŋ msasayet nâmti indendeŋaj. ¹⁷ In am sambe ekŋengat nâmindeme mobotnaŋ bemâbep ma noline nâmkiŋpepeŋinmak maip ekŋen gogot mimindawep. Kawawaŋ eksempemti an mobotnaŋ temaŋ kwizet buŋamaŋmak ek kogogak nâmpeme mobotnaŋ bewe.

Nin Kilaisiyelen mama ke mâti sindem tiwanup

¹⁸ Sisiliŋ an, in amobotnaŋine ekŋengat nâme mobotnaŋ beme zelin gawepuwep. An mobotnaŋ zet sewak sewak mampiŋ ekŋenmagen etaŋ yek notnaŋ mgasik ɻenzinziŋinbeŋ, ekŋengat sepem kwep kegok mbep. ¹⁹ Ekŋenaŋ belak yompiŋ tuŋgupman sindem indame in Kawawaŋat nâmti keŋ kasapiŋ sewakŋaj mame Egaŋ nâmindeme dolakŋaj bewe. ²⁰ Yaŋgut ɻenanŋ yom aikme keyet dopmaŋ kume keŋ kasapiŋ tabe keyet kwiyaŋ zemesewatpewe? Yaŋgut ɻenanŋ yompiŋ teŋ mame ekŋenaŋ kume nâmisiŋ matazin keyet Kawawaŋaj nâme dolakŋaj mambein. ²¹ In sepem kegok ke mimindandayet Kawawaŋaj ombemindeyeyepm keyet penaŋaj mamaŋinaŋ msokbewep. Kilais ek kegogak ingapmti ɻenanŋ bemindamtí sindem tiye keyepmti in egalen set kaisasatnaŋ ke ekti keyegak mâti mebep.

22 “Ek yom ḷen ku mge ma dembusekñajanatnan dâsuki ḷen ku toge.” *(Aizaya 53:9)*

23 Ek zemtalatpeme egañ dopmañ gilik zemti ku zemtalatindeye. Sindem same egañ dopmañ zet ḷen ku diindoye. Egañ Kawawañ An zet zemdelan zenze teñ egat betnan keñaj ma sekñaj nāmtalasim saye. **24** Ningalen bekanañ sambe egat palen mopme pumepme tewen kumasasokpewien. Egañ ke nin yomgalen mama mimi katikpepeyet nāmti kegok mge. Kogogapm nin yom ke bamkumpemti mama mimi teñ ke mâti mamambanup. Egat sekñaj witikme dulun diliñ zeye keyañ in mimindeme dolakñaj bewien. **25** Eweñan in sipsip keboñ kileñ lalamekoti mambien. Alak pi sipsip damuñ nemboñ Zisas egañ gilik zemindatimtikot ondekindemti indikdamuñ mme tapmaip.

3

Awembij ekñengalen zet

1-2 Keyet katañ imbi awinmak in awine eksemindemti mambeb. Âpme awin Kawawañgalen Zet Zapat Dolakñaj Penangat wisat mti main beme in eksemindemti esemteñ zetpiñ mame awinañ ingalen mama mimi dolakñaj ma kwetetepmañ ke ekti kenin gilik zeme Kawawañ nāmkinqewep. **3** Imbi, ingalen mama mimi awinañ egoñgoyelen ke sekñinançalen elimiak miak kabon yek: ḷokñin weyan elimiakpemti maip ma kekek tosañaj temañ dolakñaj penañ andomti maip ma sañgum melakandu meluwañaj

dolakñaj mundun̄ti maip ekñen ke segalen elim-iak etañ. ⁴ Ingallen mama mimi ego egoñajmak ke keñinan awineyet gogot omba penaj mimiyet Kawawañaj bempeye. Elimiak miak ke ñep ku endeleletgalen. Miak miak ke keñ sewak palen mame Kawawañaj mama keboj keyet nâme pemberañ penaj mambein. ⁵ Nâmkiñpepemak imbi tipman baen mamkwabien ekñenaj miak miak sakam keboj ke mti mamkwatemienen webebeñin Kawawañmagen tapme mamti awine eksemindewien. ⁶ Ekñenmagengatñaj imbi kwep ñen kwitnañ Sela egañ apmañ Abalaam ek eksempemti apmañgat nâme mopme, “Amobot-nañj,” zeme manje. In Selayet nambanjenenok besât mip beme in mama mimi dolakñaj mti awineyet ku kiñgabep.

⁷ An, in imbi ekñenaj maeksem indeipnok imbiñine eksemindewep. Enenogat it ilisak-wep mama kanzizit mamayet Kawawañaj taolet mimideye. Keyepmti imbiñine windenjinpíj ke nâmrtatiyepm indamukulem mbep. In kegok ku mbep beme dundunduñinañgat setnañ bekek tabe.

Nin keñ kwep bemi mambanup

⁸ Zet pigok ondekti zema delañ zek, in sambuyañ keñin kwep bemi mambep. Nenaj ñeniyet kembeñ ñenañ ñeniyet kembeñ mti noline nâmkiñpepeen gogot mimindawep mti keñ taolet mimindamtí keñin mtoti mambep. ⁹ Kwitnañ kwitnañ bekanañ mimindame in kwitnañ kwitnañ bekanañak ku gilik zem mimindawep. Ekñenaj zet bekanañ diindome in zet

bekanaŋak ku diindowep. Kawawaŋ dundum same mukulem mimindewe. In mama mimi kebon mti mamayet Kawawaŋan maindakumtetii. In kegok mti mame egaŋ keŋ taolet mimindawe. ¹⁰ Kawawaŋgalen Zet Itnaŋanen zet kapigok tazin, “An ŋen nâmkinjpepemak mama ke penaŋanjamak membeyelen nân ma kan kataŋ olojen palen mamayelen nân beme egaŋ dembusekŋaŋ damuŋ mti zet bekanaŋ ma zet dâsuki ŋen ku zewe. ¹¹ Kegok mamayet nâmbe beme egaŋ bekanaŋ bamkumpemti kwitnaŋ kwitnaŋ dolakŋaŋ ke mbe mti keŋ sewakŋaŋ palen mama ke windenŋaŋben mbe. ¹² Amobotnaŋ zikatnaŋ am mama teŋ penaŋ mamaip ekŋengalen mamanjin maekmâtâzin. Amobotnaŋ egaŋ am mama teŋ penaŋ mamaip ekŋengalen dundudu nânâyet wak mambein ma am bekanaŋ mimi ekŋen indik kiŋgati mambamkumin-dein.” *(Sam 34:12-16)*

Sisipeŋperŋ mimndame nâmisisimtabanup

¹³ In kwitnaŋ kwitnaŋ dolakŋaŋgat nâmlikŋaŋ mti mame an ŋenaŋ ku indawaleletgalen. ¹⁴ Yaŋgut mama mimi dolakŋaŋgapmti sisipeŋperŋ palen mobep keyet olojen mbep. “Kasayet sebet dindiŋ mti windenŋin ku kalube.” *(Aizaya 8:12)*

¹⁵ Ma ŋen kapigok keŋin kume kwaopme Kilais Amobotnaŋgat zapat penaŋ bemti tabep. Âpmé in nukŋaŋ timti nâmisisim matalip keyet yaŋgat nânâyet indayaŋkxesime in zemâtâtindasâgât

weyanj ekmâtâti sewak sewak kapigok diindowep, "Kawawaŋaŋ mandamukulem mme mananup." ¹⁶ In keñin kwetetepmaŋ penaŋ weme am notnaŋaŋ ingat zet bamset zewep beme in Kilais mâpmaipgapmti am ekŋen zet mobotnaŋ mbep ekŋen ke ingalen mama mimi dolakŋaŋgat bekanaŋ manzeweŋ eksokbemti sakambuk mbep. ¹⁷ In kwitnaŋ kwitnaŋ dolakŋaŋ mme sisipeŋpeŋ mimindawep ke Kawawaŋaŋ inmagan kegok sokbembeyet nâme kozin beme ḥep. Åk in yom mme keyet sindem indaip beme ke yominanŋat dopmaŋ kogok nâmbep. ¹⁸ Kilais ek yom ḥen ku mge yaŋgut egaŋ bekanaŋgat dopmaŋ sek kwep gakime delan̄ zeye. Ek An teŋ penaŋgut nin bekanaŋ mimi ningalen yomgapmti gakimti Kawawaŋmak tusumndeye. Ek am sekmak maŋge manepeme kume gakiye âpme Emetak Teŋaŋaŋ sekŋaŋ gakikiengatnan mme wage. ¹⁹ Âpme Kilaisiyelen Emetakŋaŋaŋ am gakiwien wenin mka kalinjan tabien ekŋenmagen meti Kawawaŋgallen Zet Zapat Dolakŋaŋ Penaŋ diindoye. ²⁰ Ekŋen ke Noayaŋ waŋga maweyaŋkwapme Kawawaŋaŋ keŋ taoletnaŋgapmti ekŋenaŋ keŋ gilik zenzeyet damuŋ mamkwage yaŋgut ekŋenaŋ zetnaŋ kuluwien. Âpme animbi 8 etaŋ waŋgaen mowepme tuyan̄ mimindeme tu palen mme mekoti alik mambien. ²¹ Tuŋgwam kwati am sambe indapminzilime tu nimbién mme tu keyaŋ ḥegak Noamak nemunaniŋane ekŋengalen waŋga tuyan̄ belaŋ zem mmange sepem kegok am Kilais nâmkiŋpeme tu manzulutindeip

ekñen ke Kawawañaj maañgalanjindein. Tu manzululip keyañ sekgalen mubulup ke manzulupme kwawezin yek. Keyañ keñinan Kawawañ manâmkinjpeip keyet pilinjaj kogok manzulutindeip. Kawawañaj Zisas Kilais gakikiengatnan mme wage keeset maañgalanj indein. ²² Mti ikñaj kululuñen mogeyaj Kawawañgat betnañ penaneset windeyelen mundumen totazin. Ke tapme ensel windenjinben sepem ikñak ikñak msat tâgâ tuñgupman maip ekñen Zisasiyet kandeñaj tatagat Kawawañaj nãmindeme talip.

4

Nin mama mimi bekanañ pemann tapme Kilaisiyelen mama pembenañ ke mâbanup

¹ Kilaisiyañ am sekmak manjeen kan keyet ningat nãmti sek sindem tiye. Kegogapmti in sek sindem tiwepgat weyar mambep. An ñen nãmkinjpepenañgat sek sindem matin keyañ kalinjaj bemiñ matazin ma bamgat tetimae ñen ekmagen sokben beme yom mimiyet tikñaj ku manâin. ² Mme msalen mama mamaññ katañ amnañ yom mimiyet tikñaj tañdame mampiñ keboñ ñen egañ ku mbe yañgut egañ Kawawañaj mama mimi nãmtikñaj mam ke etañ mbe. ³ Tipman baen nãmkinjpepenjinpíñ mamti mama mimi kapigok mmamkwepbien: imbimak set kileñ mama ma bekanançat keñinan puñpuñ mimi ma tu katikñaj nimti kiliñ kaluñ palen mama ma bo meu time kwaopme nimwianti keyet keñaset âmanda manda palen mama ma tu

katikŋaŋ omba nimti keŋin kilom beme mama mimi bekanaŋ mimi ma nōpiom notnaŋ sese-watindanup zemti keyet keŋaset mama mimi okbi okbiŋaŋmak mimi ma kwitnaŋ kwitnaŋ ke mkwabien ke peme temelak. ⁴ Âpme in kan pi am nâmkiŋpepeŋinpiŋ ekŋenmak tusumti ku mamaip keyepmti ekŋenaŋ nâme in mama mimi bekanaŋ ke ekŋenmak tusum mbiiek zemti ekme in ekŋenmak tusum ku mamaip kegogapm ingat ŋenziŋiŋ omba mti zet bekanaŋ mandiindoiп. ⁵ Yaŋgut ekŋenaŋ maneti Kawawaŋ am gakiŋiaŋ ma am alik mamaip yaŋaŋ msokbembeyet damuŋ matazin egat zikatnan an kweŋ kwewaŋ yaŋaŋin zewep. ⁶ Kogogapmti am Kawawaŋgalen buŋam zapat zenze an ekŋenaŋ am gakiwien ekŋen Kawawaŋgalen Zet Zapat Dolakŋaŋ Peňaŋ diindondonjaŋ. Ekŋenaŋ msalen kapi mamti sek sindem tiwien mti nembetnaŋ zemdelaj zenze kanen keyet tosaŋin tiwep ma emetakaŋinaŋ Kawawaŋmak meti mama kanzizit mambe keyet temakwep zewien.

Kan bududuk beingat nolinemak gogot palen mambep

⁷ Kan bududuk beme kwitnaŋ kwitnaŋ sokbembeyet zenzeŋaŋ ke tasokbeingapmti dundundu mulup mene mene mimiyet keŋinaŋ weyan nâmâtâti esemteŋ talip. ⁸ Gogot palen mama ke mama mimi dolakŋaŋ notnaŋ sebempein keyepm nodanŋalen yomaŋ sambe kwatampeme tapmâbe mti ekŋengalen yuŋguŋguŋin keyet kogogak kandaindowe. ⁹ In noline mkaen indamandame kopme timbuluŋ indasâti zet ku-

tuk palen ku mbep. ¹⁰ In Emetak Teñəŋ taolet sepem ikŋak ikŋak indaye keyepmti taolet ke tim tati am sambe indamukulem mimi ke peme tatapin̄ mti mimiek mme Kawawaŋ taoletongapm keŋ taolet ikŋak ikŋak ketalasim maindain. ¹¹ An ḡenəŋ Kawawaŋgalen zet zapat zesāti egaŋ Kawawaŋaŋ zetnanen egalen zet zenzeyet zemâtâtpopeŋaŋ māti nāmdelan̄ zemti zewe. An ḡen mukulem mimiyet taolet sasaŋaŋ beme Kawawaŋaŋ winde same keyet kataŋ mbe. In kwitnaŋ kwitnaŋ Zisas Kilaisiyet pembenanŋat kegok mme Kawawaŋat kwit zapatnaŋ mmobe. Kawawaŋaŋ Zisas Kilaisiyet kwizet burjamaŋ mme mmoti Amobotnaŋ tatagat winde same egalen winde keyaŋ kwesiŋ kwesiŋ tapmebep. Ke penaŋ.

Zisas nāmkijpem maipgapm sindem tiwep

¹² Notnne penaŋ, ingat windenjin mtot indendeyet kwitnaŋ kwitnaŋ kukŋaŋben̄ sokbemâgeyaŋ tapmezin. Âpme in kwileki ḡen mamanamaŋ sokbemndain zemti sebet diŋdiŋ ku mbep. ¹³ In Kilais manâmkijpeipgapm̄ti sek sindem egaŋ tiyenok in tiwep kataŋ olonjen mamambep. Âpme maneti bam gilik zemkosâpmnen busatnaŋ temajmak sokbemkawaŋ beme amnaŋ eksâip kan keyet keŋ dolakŋaŋ nāmti segeyek mbep. ¹⁴ Kwitnaŋ kwitnaŋ kogok mimindame nāmbewenn Kawawaŋgalen Emetak Teñ windenjaŋmak egaŋ inmak tati keñin mam imbelanjaŋ bemindein keyepm in Kilais egat kwitnaŋ kwitnaŋ mti mame am notnaŋ ekŋenəŋ zemtalalat zet diindome in

keyet nāme dolaknāj bewe. ¹⁵ Inmagengatnañ ḡenāj am ḡen kume gakiwe mene ma kambutiwe mene ma mobotnañ sakam ikñāk ikñāk mbe mene ma am notnañgālen kwitnañ kwitnañgāt eyak mme kebongāt sindem sawep beme sakambuknājmak. ¹⁶ Keyanġut in Kilaisiyelen am mamaip keyepmti sek sindem indame in keyet nāme sakambuknājmak ku bewe. Kogok mimindawep beme Kawawañ am ḡeneyelen eneyet in indikmātāti Kilaisiyelen am mamaip manzeip. ¹⁷ Nāip, Kawawañ am ḡeneyelen yañin msokbembeyelen kanañ ilak yañ bein. Ninmagen ḡenāj yañbemti mmeti met bam am Zet Zapat Dolaknāj Penangat wisat mamip ekñenmagen zemdelan̄ zenze mulup mti tosanin bekanañ penañ indawe. ¹⁸ Kawawañgālen Zet Itnañānen zet ḡen kapigok tazin,

“An teñ mamainañ Kawawañgālen zemdelan̄ zenze kanen kiñgāt palen tabep. Am yomton Kawawañgālen Zet Zapat Dolaknāj Penangat wisat mti keñ katik mamaip ekñen Kawawañ am ḡen galan̄indewe, yek penañ.” (*Totatatgalen Set 11:31*)

¹⁹ Keyepmti Kawawañ am sisipeñpeñ inmagen sokbemindandayet nāme makozin beme ke ḡep penañ. Egañ ikñāj indam mge kogogapm egañ in ḡep indikdamuñ mbeyet keñin ma sekñin egat betnanen ketalasim samti kwitnañ kwitnañ dolaknāj egañ nāmtiknāj min ke ewe tusumti mbep.

5

An ḡeñajan bembe ma sip kaikjan ekñengalen zet

¹ Ingalen an ḡeñajan bembe notnañ mamaip ekñengat nolin neñ kegogak an ḡeñajan bembe ingat pigok diindoma náit: Neñ Kilaisiyañ sek sindem penañ tatime zikatn penañan ekban. Ma neñmak an ḡeñajan bembe notnne in egañ gilik zem busatnañmak kobe kan keyet nin ekmak busatnanen mamayet zapat bewanup.

² Kawawañgalen am sipsip nemboñ damuñ mimi an in zemindendenjañ kegok ke ilinañgat keñinançgat nânâñjak mbep amgalen zet palen yek. Ma mâneñ milawatmak bembeyet nâmti yek; mulup ke nâme ingalen penañ beme olonjen palen mbep. ³ In am indikdamuñ mimiyet zeminden-deñañ ekñengat nâme topme mobotnañ ku tabep. Am sipsip nemboñ ekjen ḡeñajan bemindamti mama mimi dolakjan mme am ekñenjañ indikti indamâbep. ⁴ Âpme bam maneti An damuñ sambeyet ḡeñajanin keyañ koti in zilem kwiliñk waleletnañpiñ tatañ katikjan matazin keyañ miak indemti kwizet buñamak mamayet mwatonzemindewe.

⁵ An sip kaik, in kegogak an ḡeñajanine ekñengat kandenjan mamti zelin gawepuwep.

Nâip, Kawawañgalen zelañ kapigok zein,
“Kawawañjan am ilinañgat nâme mobotnañ mambein ekjen mamtoindein ma am keñin mtoti mamaip ekjen Kawawañjan keñ taolet om̄ba mamimindain,”
(*Totatatgalen Set 3:34*)

keyepmti in sambeyaŋ keŋ mtoti mama set ke etan̄ ime delan̄ zeme noline ekŋengat kandeŋinan mepmâbep. ⁶ Keyepmti in mama mimiŋin mtoti Kawawaŋalen betnaŋ windenjaŋbeŋ keyet kandeŋan mambep. Âpme kan temaŋ daŋgowe kan keyet in mwatindewe. ⁷ Kawawaŋaj indikdamuŋ dolakŋaj mamin keyepmti in nukŋajin sambe tatindain beme egat betnan beit. ⁸ In kenin kume kwaopme kaik mamti nâpeŋ nâpeŋ mambep. Kasanin temaŋ Sadan̄ egaŋ gazu gazu temaŋ keboŋaj mebekoti an pi ma pi wilikbi zemti ḥandepen mamain. ⁹ Sadan̄ tetimindiksât kopme ekti ku kunžuŋbep nâmkiŋpepeen katikŋaj bemtabep. Enenogat msat sambe Kilaismagen noline tapmelip ekŋenaŋ nukŋaj sepem kwep in tatip kegok ke in nait. ¹⁰ Kawawaŋ ek keŋ taolet tonjaŋ egaŋ Kilais egat pembenaŋgapmti in iкnjaŋgalen busatnaŋ temaŋmak keyet keŋan iкnjaŋmak kwesiŋ kwesiŋ mamayet indakumtetime kobien. Keyepmti in sek sindem kan belaknik bugan timobep yaŋ bam naman egaŋ zekâkât mimndemti keŋ sewak zet zemti gwatnaŋ mimndemti iкnjaŋ mwatonzemindewe. ¹¹ Kawawaŋ ek winde temaŋmak manjeyan̄ mamti mamobe keyet sesewatpene. Ke penaŋ.

Zet zemdelan̄ zenzeŋan̄

¹² Neŋ Pita ingat zezapat meluwaŋ pemkwepmaŋ kumti Silasiyet betnan bema mkozin. Neŋ egat nâma nâgât notn penaŋ bein. Zet zapat meluwaŋ kapiyet ingat keŋin mbuteteyet nâyap ma Kawawaŋalen keŋ taoletnaŋ mamimindain

keyet eyo nâmti kuyap. Kogogapm in egalen kej taolet keyet palen wetekumti mambep. ¹³ Nej Babilon* mkaen am nâmkiŋpepeñinmak talip nin ma in temakwep Kawawaŋjaŋ ombemndeye. Âpme nin sambe egalen manje mamanup nin in indamukumindenup. Ma nemun, Mak, egaŋ kegogak indamukumindein. ¹⁴ In Kawawaŋgalen am keyepm notn notn mti bet butem aiwep. Kilaismagen wetekumti maip inmagen kej se-waknjaŋ wemti weweyet mandunduyap.

* **5:13:** Babilon mka Lomamka temanġat kwitnaŋ ñen bemzemkukunjaŋ enenogat am nâmkiŋpepeñin megaŋ nuknjaŋ sepeñ ikiŋak ikiŋak tiwien ke Babilon msalen keboŋ ke.

**Kawawangalen Tâtâ Alakñan
The New Testament in the Nabak Language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Nabak long Niugini**

copyright © 1988 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nabak

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-08-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

ea68a902-358a-5c72-82de-a583fc4809e7